



**Papír- és Nyomdaipari  
Műszaki Egyesület**

# *hírlevél*

**3**

## **2005. PRINTEXPO**

- Promotion: események
- Szakmai előadások
- Lipcsei könyvvásár
- Adobe Road Show 2005



Akiknek magasak az elvárásaink,  
Color Copy-ra nyomtatnak.

**Color Copy – a vezető papír**

Kruper-éles nyomtatási, brilláns színreprodukció, tökéletesen egyenletes tintelosztás, kiváló papírtartósság és gépkímélő tulajdonságok, újrahasznosított alapanyagok használata. Mindez együtt: a színnyomtatáshoz ideális, vezető minőségű igazán különleges alkalmakra.

Lépjen kapcsolatba velünk: [hungary.info@mondi.com](mailto:hungary.info@mondi.com)



# Konferencia 3. nap

## 2005. október 13., csütörtök



### ADOBE ROAD SHOW Budapest 2005

Szakmai konferencia a DTP és a multimédia jegyében

Szervező: Trans-Europe Consulting Kft.

Időpont: 2005. október 13., 10.00–17.00

Az Adobe szoftverház és hivatalos magyarországi disztribútora, a Trans-Europe Kft. szakmai konferenciát rendez. A rendezvényen egész napos előadáson vehetnek részt az érdeklődők DTP és multimédia témakörökben.

Bemutatásra kerülnek a közelmúltban megjelent professzionális programcsomag alkotóelemei, illetve az Adobe legújabb multimédiás alkalmazásai.

**A rendezvény mindenki számára nyitott, azonban csak előzetes regisztrálást követően tudunk helyet biztosítani. A résztvevők között kisorsolunk két Adobe Creative Suite 2 csomagot!**

### Tervezett program a „D” pavilon konferenciatermében

- 9.00–10.00 Regisztráció
- 10.00–10.05 Megnyitó – *Kafka György* ügyvezető igazgató, Trans-Europe Kft.
- 10.05–11.00 Adobe Creative Suite 2 – I. rész – *Alan Rosenfeld*, Adobe Inc.
- 11.00–11.20 Kávészünet
- 11.20–12.30 Adobe Creative Suite 2 – II. rész – *Alan Rosenfeld*, Adobe Inc.
- 12.30–13.30 Ebédészünet
- 13.30–14.00 Adobe Creative Suite, magyar specifikumok – *Pi Tóth István*, Trans-Europe Kft.
- 14.00–14.45 Apple Tiger termékbemutató (tervezett) – *Peder Engrob*, Apple
- 14.45–15.10 Kávészünet
- 15.10–16.10 Adobe multimédiás termékek bemutatója
- 16.10–16.30 Adobe dokumentumkezelő rendszerek – *Veszprémi Gábor*, Trans-Europe Kft.
- 16.30 Nyereménysorsolás

A jelen lévő résztvevők között értékes termékek kerülnek kisorsolásra, többek között két Adobe Creative Suite Premium 2 HU csomag.

**A regisztráció helyszíne a K épület aulájában felállított szoftver.hu stand vagy online a [szoftver.hu](http://szoftver.hu) weboldalon keresztül.**

A rendezvényen a regisztrált és megjelent résztvevőknek a Wacom Intuos3 digitális rajzolótablettával mellé további 5% kedvezményt biztosítunk az Adobe Creative Suite Premium 2 HU full és upgrade csomagok árából, amennyiben 2005. október 30-áig megvásárolják a terméket bármelyik viszonteladónknál!

#### Az IDAB Kft. örömmel várja Önt és munkatársát a Zöld teremben.

2005. 10. 13. 15 óra – Az újgenerációs vízadalékok és izopropil-alkohol helyettesítők korszaka.

– Diszperziós lakkozás a csomagolástechnikában.

Előadók: Mihovics Csaba, Fujihunt-DS Druckerei Service

2005. 10. 13. 16 óra – Bőrünk védelmével is óvjuk az egészségünket.

Előadó: Benjamin Künzler, Turimed AG CH

A Magyar Grafika és a Papíripar közös terjesztésű melléklete, amelyet a Papír- Nyomdaipari Műszaki Egyesület ad ki, a Iarigai, az Eucepa és az ATyPI tagjaként. HU ISSN 0479-480X

A hírlevél szerkesztéséért felelős az egyesület ügyvezetője  
Műszaki szerkesztő: Faludi Viktória  
Telefon: 457 0633  
Honlap: [www.pny.me.hu](http://www.pny.me.hu)  
E-mail: [pny.me@mtesz.hu](mailto:pny.me@mtesz.hu)  
Felelős kiadó: az egyesület főtítkára  
Nyomda: Managerpress Nyomda Kft.  
Felelős vezető: Gede Károly  
Megjelent 3000 példányban.  
Tipográfia: Maczó Péter  
Tördelés: Kiss Gergely  
Korrektor: Endzsel Ernőné  
Budapest, 2005. október 13.



*A Promotion szinte egyidős a reklám új hazai hangvételevel, a modern marketing-kommunikáció magyarországi térhódításával.*

*A kétévente sorra kerülő eseményt 1993 óta most hetedik alkalommal rendezi a Hungexpo Rt. A marketing-kommunikációs szakkiállításon hét ország százharminchat cége állít ki. A négy nap alatt több helyszínen, párhuzamosan is, futó konferenciákon ötvennél is több előadást tartanak a reklámszakma neves hazai és külföldi képviselői.*

## SEMMI KÉTSÉG: A REKLÁMKIADÁS NŐ

A Mediagnosis közölt adatai szerint, tarifaárakon számolva, 2004-ben 440 milliárdot költöttek Magyarországon reklámra, ami csaknem 70 milliárdos növekedést jelent az előző évhez képest. A Magyar Reklámszövetség becslése a 2004. évi nettó kiadásra 154 milliárd, ami 2003-hoz képest közel 20 milliárddal több. A tarifaárak és a becsült nettó értékek ugyan jelentősen eltérnek, de egy biztos: a reklámkiadások a korábbi tendenciát követve nőttek, és továbbra is a gazdaság jelentős piaci szegmense a reklámpiac.

## HAT ORSZÁG ÉS A HAZIAIK

Magyarországon a marketing-kommunikációs eszközök és mód-

szerek teljes arzenálja a szakemberek rendelkezésére áll. Alkalmazásuk legalább olyan változatos, mint bármely európai országban. A kiállítás standjain felsorakozó cégek széles termék- és szolgáltatáskínálattal fogadják a marketingszakma képviselőit és az érdeklődő közönséget. Az idén ismét változatos a nemzetközi mezőny: a választékot Ausztria, Németország, Lengyelország, Olaszország, Pakisztán, Svájc kiállítói gazdagítják.

## MARKETING MŰHELYTITKOK

A marketingszakma legrangosabb magyarországi kiállítása a Promotion, amelyet ebben az évben konferenciák és prezentációk tesznek kivételesen nagy jelentőségű találkozóvá.

A Promotion a reklámpiac szereplőit mutatja be, eszközeiket sorakoztatja fel. A marketingkommunikáció kiemelkedő szellemi műhelyeként lehetőséget ad a hazai és nemzetközi gyakorlat és a kutatási eredmények összevetésére.

A kiállítás idején zajlik – részben a Parlamentben, részben a Promotion-kiállításon – a társadalmi célú kommunikáció harmadik fóruma *CivilKomp '05 – Civilek a Kommunikációs Pályán* címmel, október 10–11-én. A rendezvény fővédnöke Göncz Kinga miniszter.

*POPAL, ami nem madár...* – többek között ez is egy cím a nemzetközi POPAL konferencián, amelyen két szekcióban hat elő-

adás hangzik el október 11-én délután.

*A Kreativitás az élelmiszeriparban* címmel az október 13-ai előadássorozaton a terület szakemberei vitatják meg az élelmiszermarketing szakma aktualitásait, konkrét példák bemutatásával.

Szintén 13-án kerül sorra a *Self-promotion – egy workshop, amilyen még nem volt!* Keretei között lehetőség nyílik – nemzetközi kitekintéssel, az IAA magyar tagozatának közreműködésével – az elektronikus média szerepének megvitására.

## A LEGJOBBAK A PROMOTION-KIÁLLÍTÁSON

A Promotion egyben a versengés helyszíne! Itt zajlik majd az *Arany lollipop Display verseny és show* – szervező In-Store Marketing szaklap, valamint a *Nielsen-Design – Adeko Képerkeztető verseny* – szervezője Adeko Kft. A kiállítók egymás között a Magyar Marketing Szövetség Marketing-díjért állnak majd versenyben.

## A PROMOTION „SZAKMAI SZÓRAKOZTATÁST” IS VÁLLAL

A C2 pavilonban Cannes, a Golden Drum Portorozsból frissen érkezett filmjeit, az Arany Penge, a Clio Awards legjobbait, a Visual Power 3D-s vetítéseit tekintheti meg a szakmai és a nagyközönség. A Reklámcaféban – kiváló kávé, tea vagy üdítő mellett – kötetlen szakmai beszélgetések várják az érdeklődőket.



## REKLÁMFILMVETÍTÉSEK

Helyszín: C2 pavilon – Cannes, Golden Drum, Arany Penge, Clio Awards, Visual Power 3D-s vetítés

## NIELSEN-DESIGN – ADEKO KÉPKERTEZŐ VERSENY

Helyszín: C2 pavilon – Szervező: Adeko Kft.

## ARANY LOLLIPOP DISPLAY VERSENY ÉS SHOW

Helyszín: C2 pavilon

Szervező: In-Store Marketing szaklap

**EREDMÉNYHIRDETÉS:** 2005. október 13., 15 óra, Reklámcafé pódium

## „KERESD AZ EPRETI!” NYEREMÉNYJÁTÉK

A kiállítás látogatói részére interaktív nyereményjátékot szervezünk, melynek keretében a kiállítók által felajánlott ajándékokat sorsoljuk ki.

## MARKETING-DÍJ PÁLYÁZAT

A részt vevő cégek a kiállításon történő megjelenésük marketingstratégiája, eszközrendszere, az üzletpolitikai célokat szolgáló és azt alátámasztó marketingkonceptió bemutatásával pályázhatnak a Magyar Marketing Szövetség által kiírt díj elnyeréséért.

## REKLÁMCAFÉ

Helyszín: C2 pavilon  
meeting point

## KREATIVITÁS AZ ÉLELMISZERIPARBAN – KONFERENCIA

Időpont: 2005. október 13., 10–13 óráig

Helyszín: K épület, Zöld terem

Szervező: Hungexpo Rt., Élelmiszer és Kreatív szaklapok

## SELF-PROMOTION – EGY WORKSHOP, AMILYEN MÉG NEM VOLT!

Időpont: 2005. október 13., csütörtök

Helyszín: EU Ház – Szervező: IAA HungaryChapter, Hungexpo Rt.

## „B” SZEKCIÓ TCK – PUBLIC RELATIONS

Szekcióvezető, moderátor: *Liling Tamás* igazgató – (Nonprofit Médiaközpont Alapítvány)

## 9.00 – 12.00 EURÓPAI PR VITANAPOK 2005 SOROZAT

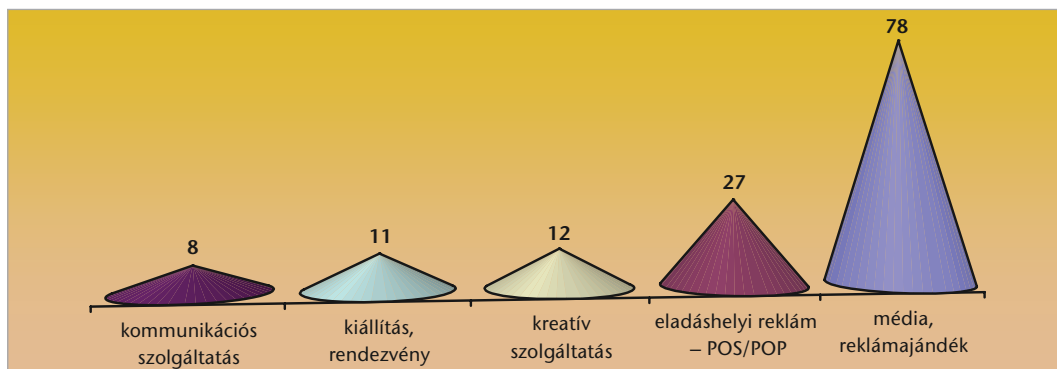
Panelbeszélgetés, vita

A magyarországi közkapcsolatok állapota. A hatékony kommunikáció kölcsönös előnyei, avagy hogyan tovább?

A vita témája: Miben tud segíteni a kommunikáció szervezése a civilszféra fejlődésében, illetve hogyan segítheti a civilszféra a kommunikáció szervezésének hatékonyságát és tisztaságát?



## PROMOTION 2005 SZÁMOKBAN – 136 KIÁLLÍTÓ



# Pillanatképek a vásárból

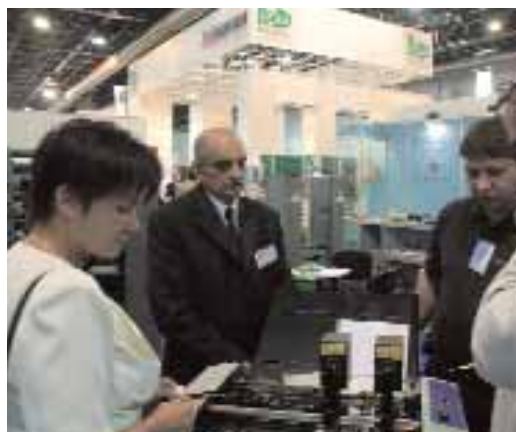


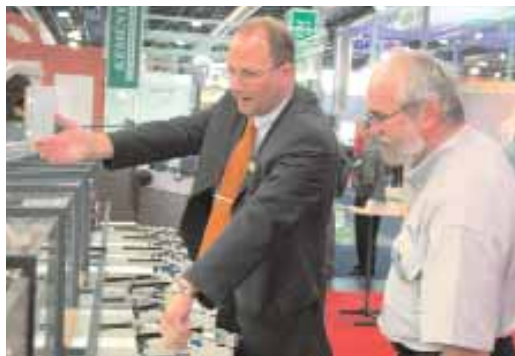
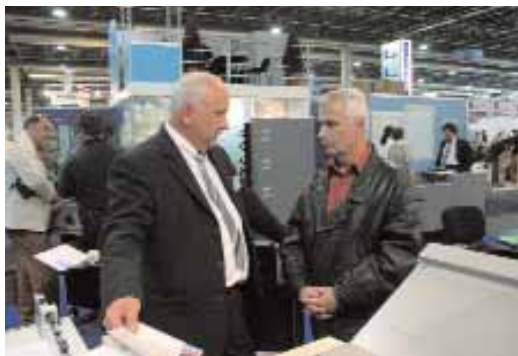




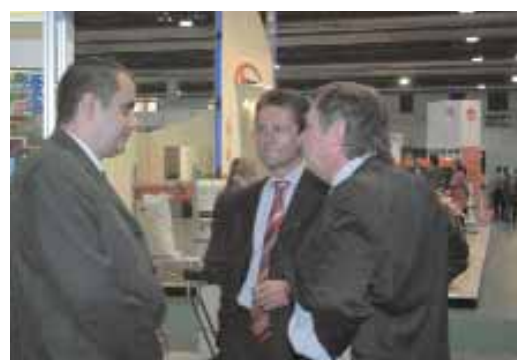














# Leipziger Buchmesse 2006

## Lipcse, 2006. március 16–19.

Részletes tájékoztató a pénteki konferenciákon – D pavilon, 13 órától 13.30-ig.

**Lipcse városa már négyszáz éve a „könyvművészek” hagyományos találkozóhelye.**

A lipcsei „tavaszi könyvfesztivál”, a német könyvpiac tavaszi újdonságokat is felvonultató nemzetközi rendezvénye mellett a tradicionális „Leipzig liest” programsorozat keretében írók, olvasók, kiadók, nyomdák és marketingszakemberek találkoznak szakmai partnereikkel és az olvasóközösséggel.

2005-ben 2142 kiállító mutatta be 49 000 m<sup>2</sup>-en kínálatát, 2405 akkreditált újságíró adott tájékoztatást a szászországi metropolisz könyves eseményeiről.

A könyvvásáron a már hagyományos

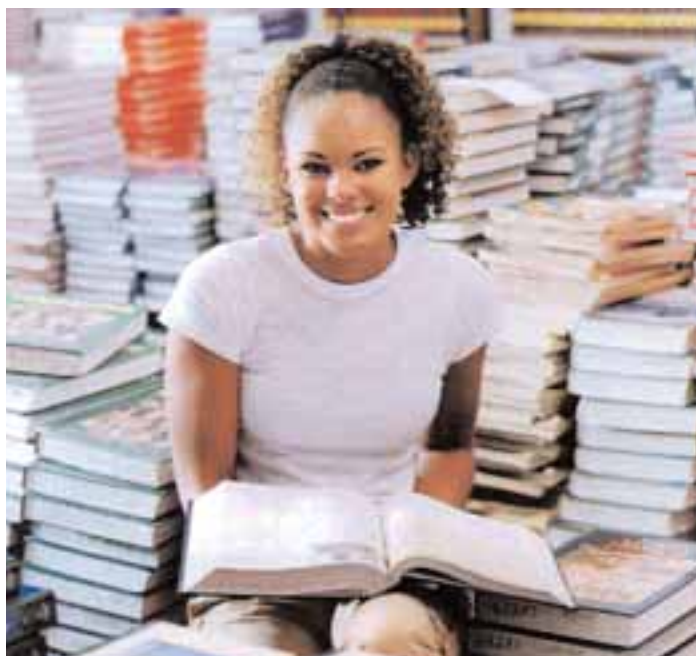
mányos magyar kollektív stand, amely a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma támogatásával a MKKE szervezésében valósul meg, a 2006. évben Németországban rendezendő magyar kulturális évad keretében minden eddigi jelenlétünket felülmúlja. Lipcse az egyik kiemelt helyszín, a Collegium-Hungaricum Berlin a magyar írók bemutatását célzó programsorozatot ennek figyelembevételével állítja össze.

A rendezvényen való kiállítói részvételükre az ITDH-hoz ún. Kereskedelemfejlesztési Pályázat nyújtható be (a feltételeit kérésre megküldjük, a helydíj összege max. ötven százalékban visszaigényelhető, ha támogatási kérelmük

ket 2005. október 31-éig benyújtják. Eddig az időpontig lehet az idei keret terhére jövő évi kiállítás támogatására pályázni. A támogatás 2006. évi részletes feltételeit az ITDH csak a jövő évben teszi közzé.) Javasoljuk, éljenek vele!

A Lipcsei Vásárok magyarországi képviselője, Seifert Ibolya és Zubovics Ágnes (tel: 302-7525, e-mail: [seifert@interpress.hu](mailto:seifert@interpress.hu)) naprakész, valamint utazási (szállás- és repülőjegy-foglalás, kedvezményes belépőjegy forintért elővételben stb.) információkkal áll szíves rendelkezésükre.

Ha idejük engedi, kérjük bönögesszék a [www.leipziger-buchmesse.de](http://www.leipziger-buchmesse.de) honlapot is.



# Az Állami Nyomda csatlakozott a Budapesti Értéktőzsde Tőzsdeképes Cégek Klubjához

Budapest, 2005. október 11.

*Az Állami Nyomda Zrt. (folyamatban lévő cégnévvaltozás bejegyzését követően Nyrt.) („Állami Nyomda”) csatlakozott a Budapesti Értéktőzsde által alapított Tőzsdeképes Cégek Klubjához. A társaság úgy gondolja, hogy a tőzsdei jelenlét jelentős előnyökkel járhat a hazai vállalatok számára, ezért az elmúlt időszakban minden olyan lépést megtett, mely szükséges feltétele lehet egy a jövőben tervezett tőzsdei bevezetésnek.*

Az Állami Nyomda stratégiai célkitűzéseivel összhangban, piaci súlyának növelése érdekében 2004 és 2005 folyamán közös vállalatokat, illetve leányvállalatokat alapított Romániában, Bulgáriában, Oroszországban és Szlovákiában, termékeivel összesen tizenhét országban van jelen.

A társaság növekedésének jövőbeni finanszírozása érdekében az Állami Nyomda 2005. szeptember 22-én megtartott közgyűlése támogatta a társaság tőzsdei belépésének lehetőségét. Ennek érdekében a közgyűlés határozatot hozott a társaság nyilvános részvénytársasággá történő átalakításáról.

Gyergyák György, az Állami Nyomda vezérigazgatója a társaság Tőzsdeképes Cégek Klubjához történő csatlakozása kapcsán elmondta: „Az Állami Nyomda erőteljes növekedési tervei, innovatív újításai jelentős pénzügyi forrásokat igényelnek. Amellett, hogy a társaság a növekedéshez jelentős saját forrásokkal rendelkezik, továbbra is folyamatosan vizsgálja a növekedés finanszírozásának különböző alternatíváit. A Tőzsdeképes Cégek Klubjához történő csatlakozásunkat is ezen folyamat részének tekintjük. Véleményem szerint, az Állami Nyomda vállalatirányítási rendszere, működésének átláthatósága már ma is megfelel a tőzsdei cégekkel szemben támasztott követelményeknek.”

„Nagy örömünkre szolgál, hogy a BÉT által 2003-ban elindított kezdeményezés, a Tőzsdeképes Cégek Klubja, újabb elkötelezett taggal, az Állami Nyomdával bővült. A Klub a már nyilvánosságnak bemutatkozott társaságok mellett összesen mintegy negyven céget tudhat tagjai sorában. A bővülő klubtagság és a közeljövőben várhatóan parkettre lépő cégek megerősítik, hogy kezdeményezésünk helyes volt, és az elmúlt hónapokban folytatott aktív lobbitevékenységünk, a Tőkepiaci törvény módosítása és a kormánnyal egyeztetett tőkepiac-élénkítő intézkedések együttes eredményeként, végül kedvező környezetet teremt a tőkét a nyilvános piacon bevonni szándékozó társaságok számára, fejtegette ki Horváth Zsolt, a Budapesti Értéktőzsde vezérigazgatója.

Az Állami Nyomda az elmúlt időszakban számos olyan regionális tendert nyert, illetve nemzetközi megrendelést kapott, amely hozzájárul a külföldi piacokról származó árbevételének növeléséhez.

A társaság konzorciumi partnereivel – a román Tipoholdinggal és a Tipo Directtel – együtt 2005 októberében megnyerte az Electrica román áramszolgáltató társaság számlaegyenleg megszemélyesítésére kiírt két pályázatát, mely átlagosan havi 2,7 millió küldemény megszemélyesítését és borítékolását jelenti.

Az Állami Nyomda Albániában alvállalkozóként vesz részt az új műanyag kártya alapú vezetői engedélyek és a kibocsátói rendszer szállításában. A megbízás célja, hogy korszerű okmánybiztonsági megoldásokat alkalmazó jogosítványt vezessenek be a délkelet-európai országban. A társaság leszállította az első százezer darab vezetői engedélykártyát és úrlapot, valamint júniusban a kibocsátói rendszer is beüzemelésre került.

# A Xerox bemutatja a 4110-es és a DocuColor® 250-es berendezéseit

*A grafikai és kreatív stúdiók, valamint a nyomdák jobb kiszolgálása érdekében a Xerox Magyarország bemutatja két új multifunkciós berendezését, a fekete-fehér Xerox 4110-et, valamint a színes DocuColor® 250-et, amelyekkel gyorsan és könnyen készíthetők el a kitűnő minőségű nyomtatási munkák.*

## Xerox 4110

A kis nyomdai rendszerek között a leggyorsabb szkennelési sebességet (110 oldal/perc) biztosító 4110-es kiválóan alkalmas a legkülönbözőbb nyomdai munkák előkészítésére, a térképektől a füzetekeken át a DM levelekig.

A Xerox 4110 az első olyan fekete-fehér kis nyomdai rendszer, amely kétféles szkennelési technológiát használ, vagyis egyszerre tudja szkennelni egy dokumentum mindkét oldalát 100 nyomat/perces sebesség mellett. Ez az új eljárás jelentős időmegtakarítást eredményez, sőt az egyes munkákat előre beprogramozva egyszerre nyomtathatunk és szkennelhetünk, ami a teljesítmény valódi maximalizálását jelenti.

Újdonság a berendezés által használt EA (emulzió-aggregációs) toner, amelynek előnye, hogy a gömb alakú, kémiaileg növesztett egyforma szemcséi jobban illeszkednek egymáshoz, mint a fizikai úton darabolt festék, tehát gazdaságosabb, és nem szükséges szilikonos olaj a beégetéshez.

A Xerox 4110 nagyobb súlyú (maximum 250 g/m<sup>2</sup>) papírokat is tud kezelni, és sokféle lehetőséget kínál a kötéseti munkák elvégzéséhez. Alapkiépítésben szárlapos irkázót és egy két- és háromlyukas lyukasztót tartalmaz, valamint egy behúzó, amellyel előre kinyomtatott fekete-fehér vagy színes oldalakat lehet a dokumentumba illeszteni.

## DocuColor® 250

A DocuColor® 250 a reklámügynökségek, a tervezőirodák, a marketingosztályok és a kreatív szolgáltatásokat nyújtó cégek kedvelt berendezésévé válhat, hiszen ezek azok az ügyfelek, akik jobb képminőséget és nagyobb sebességet igényelnek, de nem kívánnak nagy kapacitású színes nyomdai rendszereket beszerezni.

Újdonság, hogy a hagyományos 2-sugaras helyett a DocuColor® 250 a Xerox által kifejlesztett 32-sugaras lézeres technológiát alkalmazza, amely finom vonalakat, színeket és részletes árnyalatokat nyújt.

A berendezés sebessége színes nyomtatás esetén 50 oldal/perc, fekete-fehér üzemmódban pedig 65 oldal/perc, bemelegedési ideje 150 másodperc, ami páratlan a piacon.

A rendszer széles papírválasztékot (akár 300 g/m<sup>2</sup> súlyú lapokat is) képes kezelni, valamint utómunkálatti funkciókat is nyújt, például lyukasztást, fűzést és fűzetkészítést, amelyek lehetővé teszik étlapok, katalógusok, hírújságok, brosrák és más kreatív kiegészítőanyagok készítését is.

A DocuColor® 250-t használók a Creo Spire CX250 Color Server és a EFI Fiery EXP250 Color Server vezérlők közül választhatnak. A Spire CX250 az összes elterjedt fájlformátumhoz támogatja a montírozást, a nyomdaüzemi munkafolyamatokhoz szükséges eszközöket, valamint a változó adatok nyomtatását. A Fiery EXP250 korszerű munkafolyamati és biztonsági feltételeket nyújt, továbbá adatbázis tárolja a különböző papírok jellemzőit, és automatikusan optimalizálja a nyomtatást.

A DocuColor® 250 és a Xerox 4110 bizonyára hazánkban is nagy sikernek örvend majd, elsősorban azoknak a nyomtatással foglalkozó cégeknek a körében, amelyek be szeretnének lépni a nyomdai minőségű színes digitális nyomtatás területére.



Szaktanácsadás ✓

Értékesítés ✓

Alkatrészeladás ✓

Gépszervizelés ✓

Gépfelújítás ✓



- ▶ blokkpréss
- ▶ előzekeagasztó gép
- ▶ gerincragasztó és sapkázó
- ▶ nagyfrekvenciás szárító
- ▶ szárító és szállítópályák
- ▶ könyvblokk-telrakók
- ▶ könyvelőszállagberasztó
- ▶ könyv-utánformázók
- ▶ Fedélítő / ő



- ▶ Haromkétes vágógépek
- ▶ könyvbekasztó rendszerek
- ▶ védőborító készítő
- ▶ könyvfedél készítő
- ▶ kartonvágógépek
- ▶ összehardó gépek
- ▶ ragasztókötő gépek
- ▶ előkészítő egységek



- ▶ újság és folyóirat szállító rendszerek
- ▶ rotációs vágógépek
- ▶ ívkötegpréss rotációs gépekhez
- ▶ keresztírkák rotációs gépekhez



- ▶ íves átszelymő gépek
- ▶ íves digitálisnyomó gépek
- ▶ rotációs málynyomó gépek
- ▶ rotációs átszelymő gépek



- ▶ fűléscsmagoló gépek
- ▶ direkt mailing



MECCANOTECNICA S.p.A.

- ▶ ívréssék hajtogatatók után
- ▶ bemafűző gépek



- ▶ drotálógépek



- ▶ Ragasztókötegep-puhítós és könyvek készítésére



**PERFECTA**  
Schneid-systeme

- ▶ egyválasztó gépek és perferál
- ▶ ragasztókötegep



- ▶ írtajogatógépek

**MBO**  
Folding Technology

- ▶ írtajogatógépek



**ROTATEK**

- ▶ Flexo és kombinált telerakószállag gépek

**SCHMIEDT**

- ▶ kis teljesítményű kényvfedélő könyvek alkatrésztelrakó gépek

**HUMBOLDT**

- ▶ tárológépek

**WISTA**

- ▶ perferál és tárolók

**HANG**

- ▶ papírfűző és gyűrűmappa készítő gépek

**KDO**

- ▶ tárológépek

